



 lafano®
oltre l'ufficio

P O R T R A I T

PRESENTAZIONE

La storia di questa azienda è fatta di passione, entusiasmo e lavoro. Nel 1996, dopo un'esperienza ventennale nel settore, **lafano**® si ripropone al mercato delle pareti attrezzate con nuovi obiettivi: semplicità, efficienza, servizio. Nel 2002 il nuovo corso aziendale. Con nuovi e importanti investimenti, i prodotti vengono riprogettati e nascono **metrica**® e **cubica**®, viene introdotta la parete monolitica **unica**®, viene presentato al mercato un catalogo-rivista senza precedenti che mostra i prodotti, suggerendo nuovi scenari e nuove atmosfere, conducendo i clienti "oltre l'ufficio". Investendo in design, comunicazione, e in un gruppo di lavoro costituito da tecnici e professionisti sempre più ampio, **lafano**® ha posto l'attenzione sul vero valore aggiunto della "parete": la consulenza, la progettazione, il servizio, la competenza tecnica. Nel 2007, l'immagine aziendale viene perfezionata, inizia una campagna pubblicitaria semplice ed incisiva, vengono proposte tre nuove pareti: **ritmica**®, **unica s**®, parete monolastra attrezzabile, infine **unica d**® parete con doppio vetro da 51 mm. Durante l'evento "con noi ... fano 28 giugno 2007", **lafano**® presenta a clienti, amici e collaboratori, i risultati di un miglioramento continuo visibile in uno stabilimento di 8.000 metri quadrati perfettamente organizzato, nel nuovo ufficio tecnico, nella nuova show room, in realizzazioni svolte in tutto il mondo. Nel 2008 viene conseguita la certificazione ISO 9001 e vengono eseguite le prove di laboratorio per la certificazione di tutte le tipologie di prodotto. Nel 2010 vengono conseguite sei certificazioni di sistema e la ISO 14001. Oggi **lafano**® è un'azienda che non si limita ad accontentare genericamente il Cliente. La sua mission è quella di realizzare appieno le idee progettuali e le esigenze funzionali, creando ambienti di lavoro di grande valore tecnico ed estetico.

The story of this company is one of passion, enthusiasm and commitment. In 1996, after more than 20 years in this sector, **lafano**® introduces its products in the market of partition walls. In 2002 the company started a process of deep innovation. Through important and new investments, all the products were re-designed: the collections **metrica**® and **cubica**® were created together with the new concept of the monolithic partition, **unica**®. The company published an unprecedented catalogue-magazine which tells all about the products while suggesting new scenarios and new atmospheres, taking the customer by hand to go "beyond the office". Through major investments in design, communication and in the work group, composed of an ever-growing team of technicians and professionals, **lafano**® emphasises what the real added value of its partition walls: expertise, design skills, customer service and knowledge base. In 2007 the corporate image is perfected and an impressive, though simple, advertising campaign launches three new partitions: **ritmica**®, **unica s**®, a full-height single-glass partition with storage and accessories and **unica d**®: a double-glass 51-mm thick partition. During the June 2007 event "con noi ... fano 28 giugno 2007" (which means "with us"), **lafano**® presents to customers, friends and collaborators the results of these non-stop improvements, materialised in an 8,000 sqm highly organised factory, in a new technical department, in the new showroom and in projects accomplished all over the world. In the summer 2008 the company obtains the ISO 9001 certificate and a series of technical tests by "Istituto Giordano" certify all the collections. In 2010 six new system certificates and ISO 14001 are obtained. Today **lafano**® is a company which goes beyond the commitment of mere customer satisfaction. Its mission is to fully meet their expectations, creating workspaces of high technical and aesthetic value







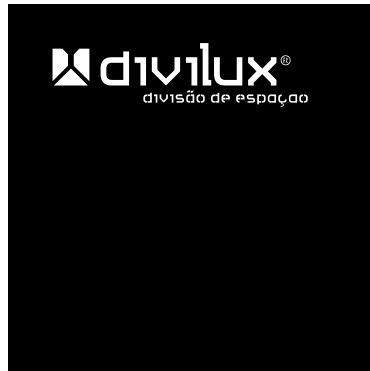




PARTNERS

Anni di esperienza e di intenso lavoro hanno portato **lafano**® a realizzare importanti installazioni all'estero, animate ogni volta dalla stessa filosofia: design, qualità, servizio. Esportare pareti attrezzate, però, è quanto mai difficile e oneroso. La parete è un prodotto complesso e costoso su cui si concentrano valori aggiunti di grande importanza: la progettazione, la competenza tecnica, la gestione logistica della fornitura, la direzione del cantiere. Per garantire qualità dei prodotti e dei servizi offerti, **lafano**®, unica tra tutte le aziende del settore, ha creato importanti collaborazioni internazionali per produrre, commercializzare e gestire forniture complesse, anche in mercati lontanissimi dalla propria sede. Le pareti, quindi, vengono realizzate presso lo stabilimento di Fano ma anche prodotte su licenza da selezionati partner esteri, che seguono localmente il cliente garantendo competitività, qualità di fornitura, servizio impeccabile. L'innovativo metodo della cessione del "know how" valorizza l'esperienza maturata da **lafano**® in Italia rendendola esportabile in qualsiasi parte del mondo. Nasce, quindi, nel 1997, la collaborazione con **divilux**®, che produce e commercializza in Portogallo, fino ad Angola e Spagna. Grazie all'ottimo posizionamento raggiunto, ha recentemente ampliato e rinnovato la propria unità produttiva, ponendosi a pieno diritto come azienda leader nel suo mercato di competenza. Nel 2007 **lafano**® inizia la collaborazione con l'imprenditore Hani Al Qasem, che nel 2008 ha creato **red** (Ras Al Khaimah Engineering and Design). **lafano**® ha poi stretto con **red** un accordo strategico per la produzione di pareti e arredi negli Emirati Arabi, rivolta al mercato di tutti i paesi del Golfo. Oggi, sulla scorta di queste positive esperienze, sono in fase di definizione altre operazioni di cessione del "know how".

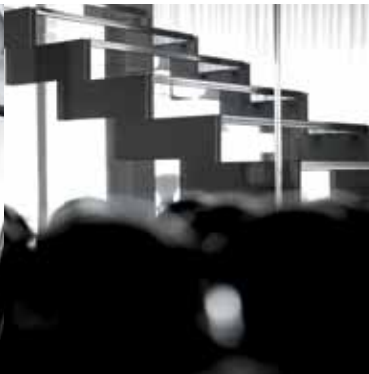
Years of experience and hard work have allowed **lafano**® to accomplish important projects in many countries of the world, each of them animated by the same philosophy: design, quality, service. However, exporting partitions is complicated and onerous. The product is a complex and costly one, where the added value of design, technicality, logistics and site management play an important role. To ensure the highest quality of products and services **lafano**® is the first company in this sector to have signed important international agreements for the manufacturing, distribution and site-management in distant markets. **lafano**®'s partitions are manufactured at the company's headquarters in Fano, Italy, but they are also licensed to selected foreign partners for local production in their countries, ensuring competitiveness, quality and spotless on-site assistance. This innovative "know-how licensing" values the experience built by **lafano**® in Italy turning it into a product that can be exported anywhere in the world. Thus, in 1997 the collaboration with **divilux**®, a Portuguese manufacturer and distributor of partitions that covers also Angola and Spain, started. Thanks to the excellent position gained over the years, **divilux**® has recently enlarged its factory, reaching the top position in its market. In 2007 **lafano**® started a collaboration with entrepreneur Hani Al Qasem, who in 2008 created **red** (Ras Al Khaimah Engineering and Design). Soon later, **lafano**® signed an agreement with **red** for the production of partitions and furniture in the Arab Emirates, addressing all of the GCC countries. At present, thanks to these positive experiences, the company is about to enter new know-how license agreements.



METODO

Trasformare gli spazi in luoghi, questa è la vocazione di **lafano**[®]. Creare atmosfere piene di contenuti, di emozioni, di stimoli. Ambienti pensati per ogni funzione, con forme e stili sempre diversi da ideare, progettare, eseguire. Così **lafano**[®] realizza le aspettative, razionali o emotive, dei propri Clienti valorizzandone la personale visione dello spazio e del lavoro. Andando "oltre". Oltre la semplice fornitura, oltre lo standard, oltre il modo ordinario di pensare l'ufficio e i suoi arredi. Tutto parte dai modelli in produzione per arrivare ad applicazioni speciali ed esclusive, sempre più richieste. Una progettazione accurata del prodotto industriale, prima, e una personalizzazione estrema, poi, attuata attraverso un dialogo costante con i clienti e attraverso uno scambio tecnico serrato con i loro progettisti. **lafano**[®] affronta il mercato con modalità diverse a seconda delle esigenze: semplice fornitura di pareti attrezzate nelle moltissime tipologie a catalogo, gestione di allestimenti "chiavi in mano", sviluppo di progetti forniti dai clienti e produzione di arredi realizzati "ad hoc", progettazione integrale, fornitura e gestione di interi cantieri. L'azienda è diventata un grande laboratorio di idee in continua evoluzione. Tutto accade grazie alla passione e alla curiosità di ognuno, alla grande esperienza tecnica e alle potenzialità di una struttura produttiva efficiente e flessibile. **lafano**[®] non è un semplice fornitore, è piuttosto un compagno di viaggio, un consulente qualificato, un interlocutore privilegiato per dare forma alle proprie idee.

lafano[®] collections create atmospheres that are rich in content, emotion, inspiration. Environments that can suit any function, with the possibility to design and invent ever-changing forms and styles. This is how at **lafano**[®] we meet our clients' expectations, rational and emotional, valuing their personal vision of space and work. We go "beyond", to be something more than simple suppliers, beyond standard, beyond an ordinary view of the office space and the furniture it contains. It all starts with the production of our standard elements, and then special and exclusive elements are created, to meet an increasing demand for unique configurations. The accurate industrial design of the product, is followed by an extreme customization, through a constant dialogue with the clients and a non-stop technical exchange with their designers. **lafano**[®] adopts different approaches to the market depending on the specific needs of a project: from the more classical supply of the many models of partitions available in the catalogue, to turn-key projects, to the development of the client's own project, designing "ad hoc" furniture, until complete contract and integrated supplies. The company has turned into a big fervent laboratory where ideas evolve and grow. All this is possible thanks to the passion and curiosity of all the staff, to their great technical experience and to **lafano**[®] powerful, efficient and flexible production facilities. **lafano**[®] is not the typical supplier, it is rather a travel mate, a qualified consultant, an expert that can turn ideas into forms.



QUALITA'

lafano[®] persegue la qualità totale e il miglioramento continuo, attuando una politica di perfezionamento dei prodotti tale da soddisfare sempre più le esigenze del mercato. Migliora le procedure e i cicli produttivi per evitare sprechi ed inefficienze. Migliora la qualità dei materiali impiegati, attuando una politica ambientale consapevole. Tutela i rapporti e la sicurezza del proprio personale e dei propri clienti, con attenzione e cura. Oggi, tutto questo si traduce in un "corpus" di certificazioni ricchissimo e in continua evoluzione che pone l'azienda tra le prime in Italia per titoli conseguiti:

1. Dichiarazione sulla Politica Ambientale 2010
2. Certificato ISO 14001
3. Politica della Qualità 2010
4. Certificato ISO 9001 / UNI EN ISO 9001:2008
5. Politica FSC – FSC STD 40-004 v.2 – 2010
6. Certificato FSC
7. Politica di sicurezza
8. Certificato OHSAS 18001:2007
9. Dichiarazione sulla politica per la responsabilità sociale
10. Certificato SA 8000 - IT 11/0192
11. Attestazione di qualificazione dei Lavori Pubblici: SOA
12. Merit award n°42, approvato da SGS Italia Spa
13. Certificazioni prestazionali di prodotto

lafano[®] pursues total quality and non-stop improvement, through a policy of product upgrading that enables it to always meet the market needs. By improving procedures and production cycles, it reduces wastes and inefficiency. The company chooses high-quality raw materials and promotes environmental awareness. It protects human relationships and safety for both its staff and the clients, with attention and care. Today, all this materializes in a large body of certificates which is constantly growing, placing the company among the top Italian companies in terms of certificates obtained:

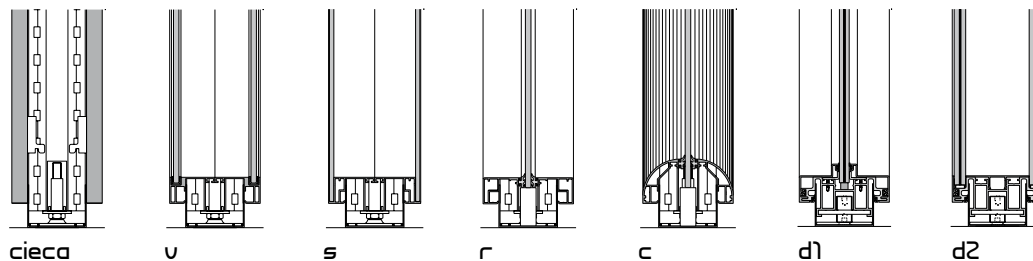
1. Declaration on Company's Environmental Policy 2010
2. ISO 14001 Certificate
3. Quality Policy 2010
4. ISO 9001 / UNI EN ISO 9001:2008 Certificate
5. FSC – FSC STD 40-004 v.2 – 2010 Policy
6. FSC Certificate
7. Safety Policy
8. OHSAS 18001:2007 Certificate
9. Policy statement for social responsibility
10. SA 8000 - IT 11/0192 Certificate
11. Qualification certificate of Public Works: SOA
12. Merit award n°42, approved by SGS Italia Spa
13. Product performance certificates



ISO 9001 - IT08/0405
ISO 14001 - IT10/0495
FSC - COC - 007630
OHSAS 18001 - IT10/0867
SA 8000 - IT11/0192



metrica®



metrica® è una famiglia di pareti interne mobili attrezzate, di spessore 104 mm, fornita in sette soluzioni formali che si differenziano per l'impiego di pannelli di tamponamento ciechi e vetrati. È costituita da una struttura portante in profilati verticali e orizzontali di lamiera zincata, il cui livellamento è consentito da piedini di base regolazione manuale. I pannelli di chiusura ciechi sono realizzati in legno nobilitato con carte melamminiche di varie finiture, quelli trasparenti si caratterizzano per l'impiego di doppi vetri intelaiati, nella versione v, di doppi vetri a filo esterno, nella versione s, per l'impiego di vetri singoli con cornice curva o retta, nelle versioni mc e mr. Le porte, a battente o scorrevoli, possono essere fornite sia ad altezza standard sia ad altezza di parete e sono in legno e in vetro, semplice o con due tipi di telaio. Le maniglie sono proposte nelle versioni commerciali più diffuse o con design esclusivo **lafano®**. La costante ricerca tecnica ha portato **lafano®** ad impiegare non solo cerniere a vista ma anche modelli a scomparsa regolabili su tre assi, nelle ante in legno, e le esclusive cerniere continue invisibili nelle ante in vetro. **metrica®** include anche la versione **d**, in versione mono e doppio vetro, che si caratterizza per le spiccate prestazioni acustiche, per l'assenza di montanti strutturali nelle parti vetrate e per le porte a doppio battente di spessore 104 mm, in vetro intelaiato o legno. Ogni elemento è proposto nelle numerose finiture a catalogo, a cui si aggiungono varianti a campione, in base a specifiche richieste, sia dei componenti in alluminio sia dei tamponamenti.

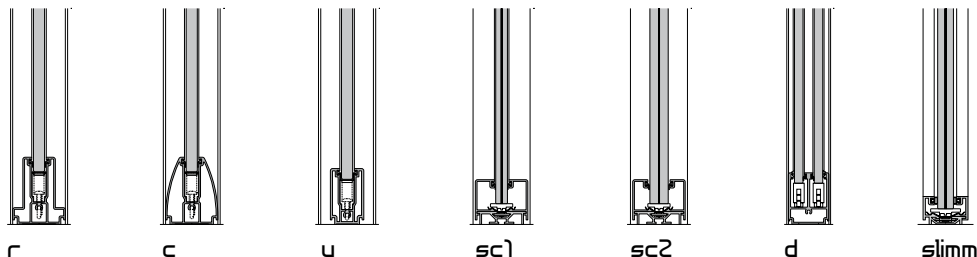
The **metrica®** collection of 104-mm interior demountable partitions is available in seven solutions, with solid or glass panels. They are composed of vertical and horizontal supporting metal profiles that can be manually levelled using the provided adjustment feet. The solid finishing panels are made of melamine faced wood panels, the transparent ones can be made with framed double glass panels, in the v version, double flush-fit glass panels, in the s version, single glass with curved or rectangular frame, in the mc and mr versions. Doors can be hinged or sliding, at standard height or full height. They can be made of glass or wood, classic or with two different types of frames. They can receive all the most common commercial handles or the exclusive handles designed by **lafano®**. **lafano®**'s constant research activity has led the company to use not only standard hinges, but also concealed 3-axes adjustable hinges for solid doors and the unique full-height invisible hinges for glass doors. The **metrica®** collection also includes the d version, single or double glazed, characterised by excellent acoustic performance thanks to the absence of structural studs in the glass parts and to the double-sealing 104mm thick doors, in framed glass or wood. Each element can be finished in any of the colours proposed in the catalogue, but customised finishes are also possible, in case of specific requests, for both the aluminium parts and the panelling.







unica®



unica® è una parete interna mono lastra studiata per soddisfare le problematiche funzionali ed estetiche di spazi di lavoro innovativi e accoglienti. Si caratterizza per il design minimale, per il ridotto spessore delle parti strutturali, 51 mm, per l'elevato grado di personalizzazione, estetica e funzionale, che permette di raggiungere. E' proposta in 6 versioni diverse tra loro per forma e dimensioni delle guide a pavimento e soffitto. Il sistema è composto da profili strutturali e telai porta in alluminio estruso, progettati per accogliere pannelli di chiusura in vetro, legno, pannelli acustici e altri materiali monolitici. Le porte, a battente o scorrevoli, sono fornite sia ad altezza standard sia ad altezza di parete. Sono in legno e vetro, semplice o con due tipi di telaio. Le maniglie sono proposte nelle versioni commerciali più diffuse o con design esclusivo **lafano®**. La costante ricerca tecnica ha portato **lafano®** ad impiegare non solo cerniere a vista ma anche modelli a scomparsa regolabili su tre assi, nelle ante in legno, e le esclusive cerniere continue invisibili nelle ante in vetro. La versione **s** soddisfa le esigenze di attrezzabilità mediante montanti strutturali che permettono l'ancoraggio di contenitori, mensole, tende a rullo o appendiabiti. Ogni elemento è proposto nelle numerose finiture a catalogo, a cui si aggiungono varianti a campione, in base a specifiche richieste, sia dei componenti in alluminio sia dei montonamenti.

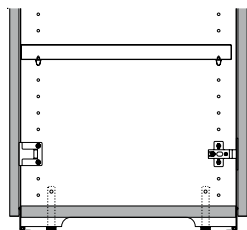
unica® is a single glass partition designed to meet functional and aesthetic needs in innovative and welcoming work environments. It is characterised by minimal design, reduced thickness of its structural elements, 51 mm, and by the many possibilities to create customised configurations. It comes in 6 versions, with different shape and size of the floor and ceiling rails. The system is composed of extruded aluminium structural profiles and door frames, designed to receive glass, solid or acoustic panels and other single-panel materials. Doors can be hinged or sliding, at standard height or full height. They can be made of glass or wood, classic or with two different types of frames. They can receive all the most common commercial handles or the exclusive handles designed by **lafano®**. **lafano®**'s constant research activity has led the company to use not only the standard hinges, but also concealed 3-axes adjustable hinges for solid doors and the unique full-height invisible hinges for glass doors. The **s** version can satisfy storage needs of all kinds: it allows the hanging of storage units, shelves, roller blinds or coat racks thanks to its special structural stud. Each element can be finished in any of the colours proposed in the catalogue, but customised finishes are also possible, in case of specific requests, for both the aluminium parts and the panelling.



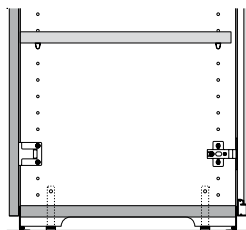




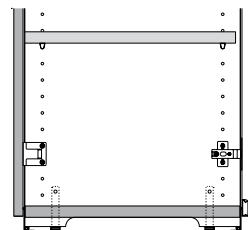
quadra®



cieca



U



S

quadra® è un sistema di contenitori perfettamente integrato con le pareti attrezzate di produzione **lafano®**, progettato in tre profondità diverse, 600 462 e 366 mm, e larghezza di modulo da 500 e 1000 mm. Le ante e gli schienali sono proposte in tre tipologie: cieche, in vetro con telaio a vista, in vetro intelaiato a filo esterno. La parete attrezzata a contenitore è costituita da una struttura portante in pannelli nobilitati di truciolare da 22 mm, dotati di idonee guarnizioni antipolvere. Le ante, in vetro o legno, presentano guarnizioni di battuta per migliorarne la sigillatura, cerniere con apertura a 110° o 180° e maniglie di varie tipologie, con e senza serratura. Ogni modulo può essere attrezzato con ante ad altezza di parete, cassetti, classificatori, vani a giorno. Le dotazioni e gli accessori sono studiate per soddisfare le più diverse esigenze di stoccaggio: piani in legno o metallo regolabili in altezza, telai porta cartelle, aste appendiabiti ed accessori a richiesta del cliente. Ogni elemento è proposto nelle numerose finiture a catalogo, a cui si aggiungono varianti a campione, in base a specifiche richieste, sia dei componenti in alluminio sia nelle parti lignee.

quadra® is a storage system, perfectly integrated with **lafano®**'s partition walls. **quadra®** modules can have three different depths, 600 462 and 366 mm, and they are 500 and 1000 mm wide. Three types of doors and backs are available: solid, framed glass, or flush-framed glass. The storage partition is composed of a 22-mm thick melamine finished chipboard structure fitted with dust-proof seals. Glass or solid doors are fitted with closing seals that ensure tightness, 110° or 180° hinges and many types of handles, with and without lock. Storage modules can have full-height doors, drawers, file cabinets and open shelves. Fittings and accessories are studied to create any kind of storage configuration: wood or metal shelves at adjustable heights, file holding rails, coat hanging bars and other accessories can be added, according to the client's request. Each element can be finished in any of the colours proposed in the catalogue, but customised finishes are also possible, in case of specific requests, for both the aluminium parts and the panelling.







dodici

Un sistema di tavoli da ufficio, operativi, direzionali e riunione, con struttura in alluminio e piani in hpl unicolor o vetro, tutto in spessore 12 mm. **dodici**[®] afferma con rinnovata sobrietà ed eleganza i valori del minimalismo e dell'innovazione nel mobile da ufficio. La struttura delle postazioni, singole o a "banch", è composta da gambe perimetrali e longheroni sottopiano estrusi in alluminio. Nei tavoli di servizio, con piani quadrati o tondi, domina la gamba centrale in piatto di acciaio cromato o verniciato. I tavoli riunione possono essere a piano singolo o composto. Nelle larghezze 140 e 180 cm è prevista una fascia attrezzata centrale, in hpl o vetro retro laccato, dotata di portaoggetti concavi in vetro, passacavi, vani di cablaggio per la connessione elettrica o telefonica. Nelle lunghezze 360 o 480 cm, è previsto l'inserimento di una gamba centrale con funzione stabilizzatrice e di passaggio cavi. La collezione è completata da contenitori ad ante, a cassettoni, a giorno e da mobili di servizio e cassettiere in mdf laccato con ante da 30 mm.

The **dodici**[®] collection includes office desks, executive and meeting tables. They have an aluminium frame and hpl unicolor tops, all these elements are 12 mm thick. **dodici**[®] emphasises with elegance and style the trend towards minimalism and innovation that characterizes office furniture. Work stations, individual or in bench configurations, are composed of legs and under top longitudinal in extruded aluminium. Service tables, square or round, have a steel flat-profile central leg, chrome finished or painted. Meeting tables can be single-element or composite. In the 140 and 180 cm versions they have a central band, in hpl or lacquered glass, fitted with concave glass trays, wiring fittings and traps for power or data sockets. The 360 or 480 cm versions come with an additional central leg for stability and wiring. The collection also includes cabinets, drawers and service units in lacquered MDF, with 30 mm doors.







lafano
salone ufficio 2011

Fiera Milano, Rho, Italy





















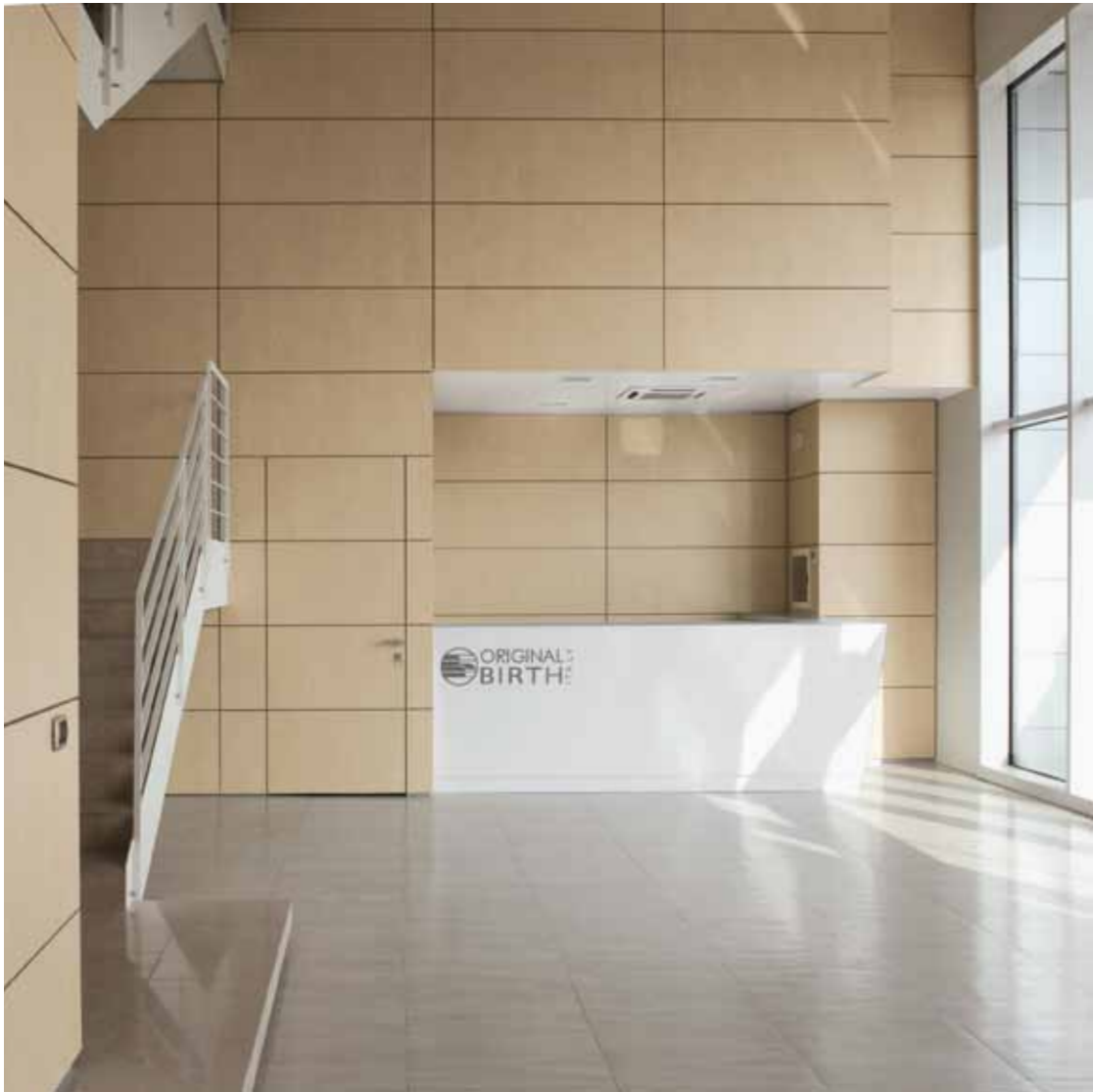






original birth

Pignataro Maggiore (CE) Italy







studio manfucci

Cagli (PU) Italy







coop italia

Prato, Italy







dolcefarniente

Fano (PU) Italy







studio amk

Pesaro, Italy







roccheggiani

Camerano (AN) Italy







stardom

Fano (PU) Italy







studio guerra

Fano (PU) Italy







polo holding

Fano (PU) Italy







carboni holding

Correggio (RE) Italy







dondup

Fossombrone (PU) Italy







piloda

Afragola (NA) Italy







roger dubuis

Meyrin Geneve - Suisse (CH)







manufacture roger dubuis

Meyrin Geneve - Suisse (CH)







energy project

Assisi (PG) Italy



A.D.	Arch. Paolo Pampanoni
COORDINAMENTO	Marte
PROGETTO GRAFICO	Marte / Photograph
FOTOGRAFIA	Fotograph Anna Grisendi pg. 68-71 Piero Garofalo pg. 32-35 Rossano Ronci pg. 66 Ermanno Pierini pg. 36-39
FOTOLITO	Zincografia Verona
STAMPA	Grapho 5

Lafano S.r.l. Via D.Albertario, 50 Zona ind.le Bellocchi 61032 FANO (PU) Italy
Tel. +39/0721/854595 Fax +39/0721/855260 www.lafano.it info@lafano.it



ISO 9001 - IT08/0405
ISO 14001 - IT10/0495
FSC - COC - 007630
OHSAS 18001 - IT10/0867
SA 8000 - IT11/0192